



## PASSAGIERZUG / GÜTERZUG

DE AT CH

### PASSAGIERZUG / GÜTERZUG

Gebrauchsanweisung

IT CH

### TRENO PASSEGGERI / TRENO MERCI

Istruzioni d'uso

FR CH

### TRAIN DE VOYAGEURS / TRAIN DE MARCHANDISES

Notice d'utilisation

GB

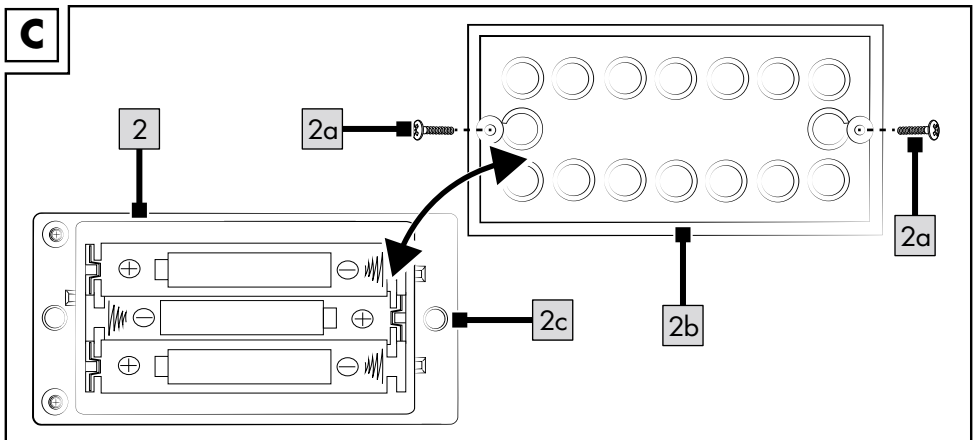
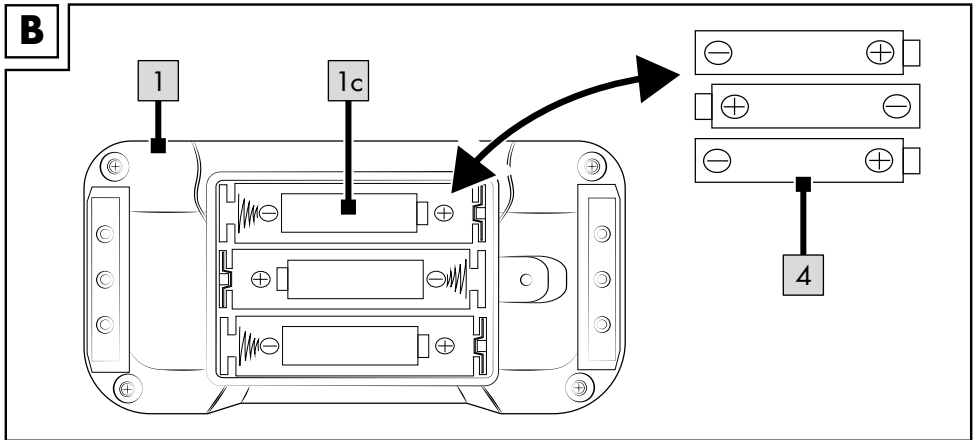
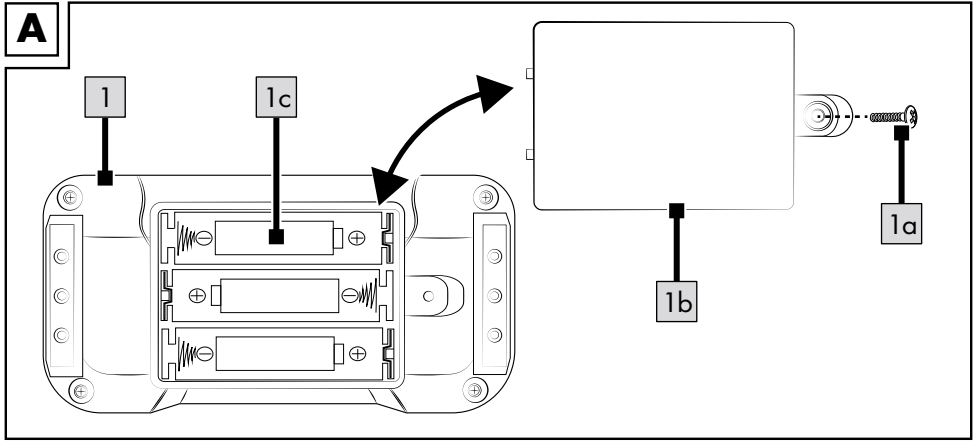
### PASSENGER TRAIN / FREIGHT TRAIN

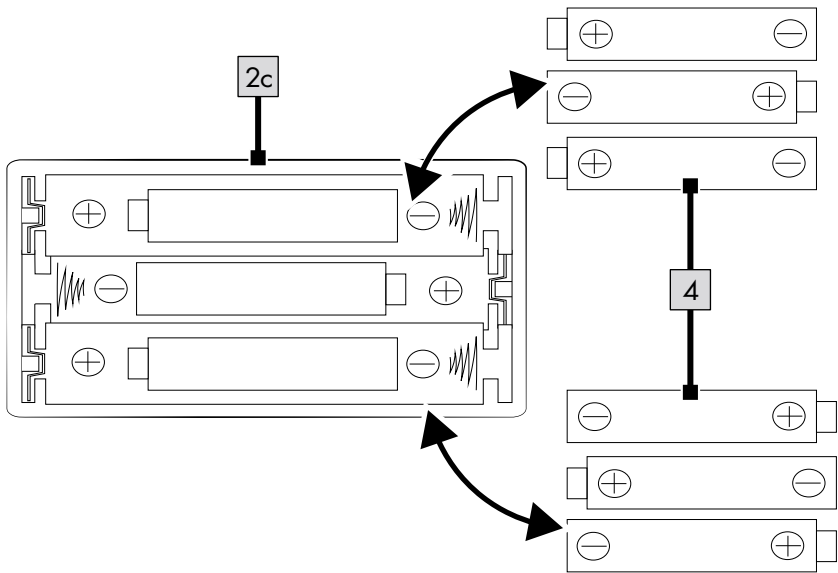
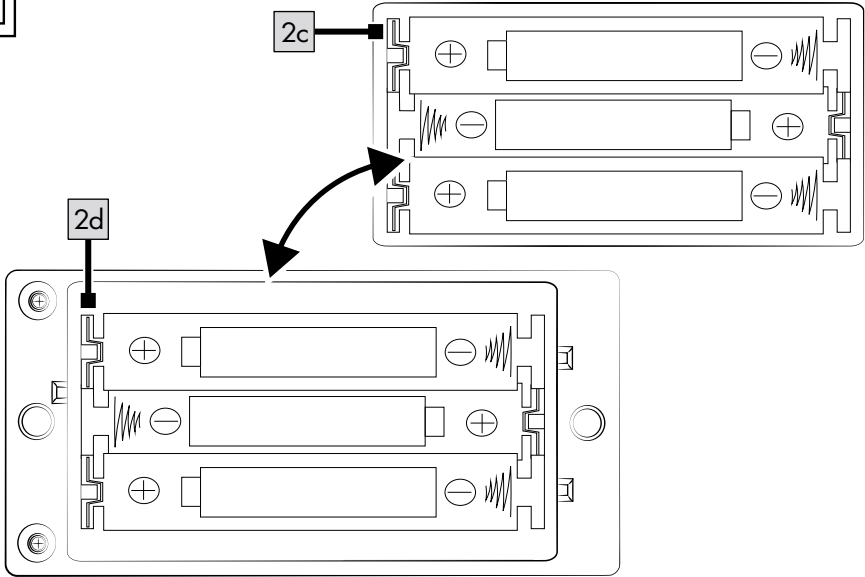
Instructions for use

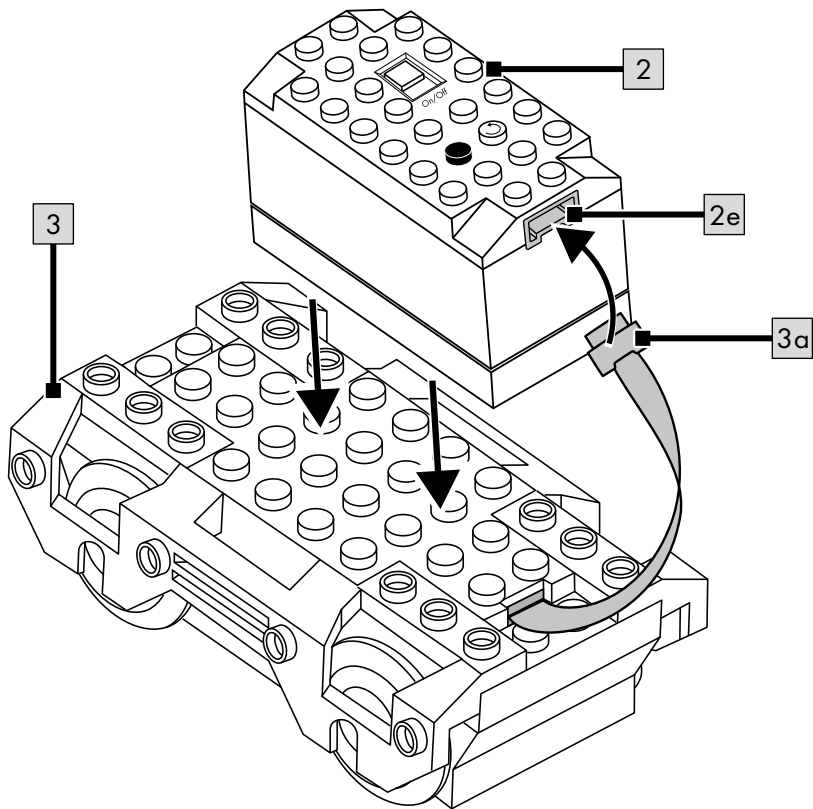
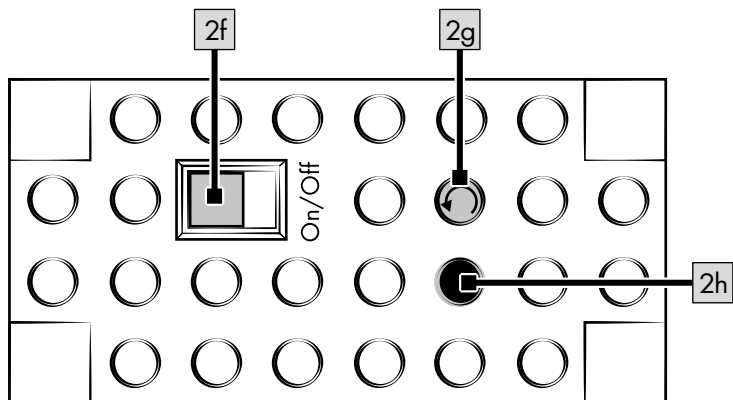


IAN 365204\_2101

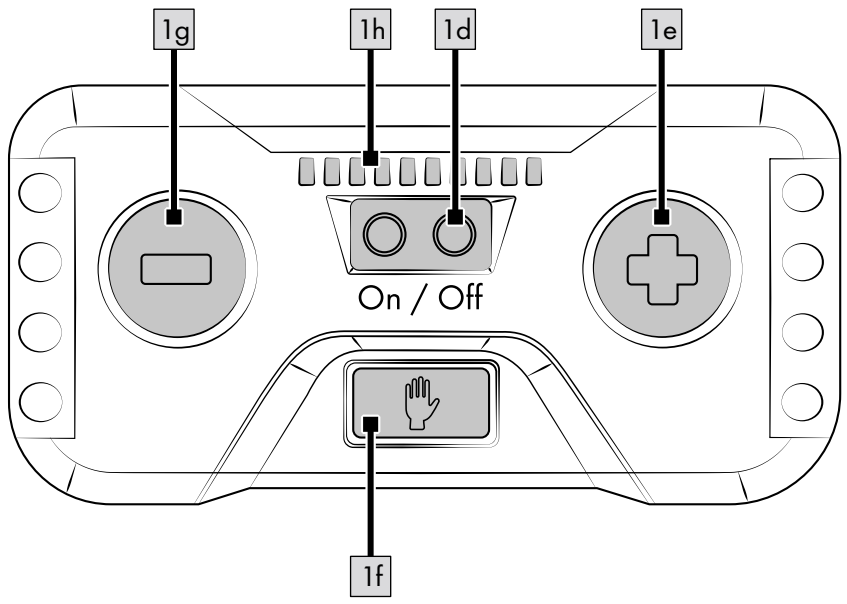
DE AT CH  
FR IT GB



**D**

**E****F**

**G**



Herzlichen Glückwunsch!

Mit Ihrem Kauf haben Sie sich für einen hochwertigen Artikel entschieden. Machen Sie sich vor der ersten Verwendung mit dem Artikel vertraut.



**Lesen Sie hierzu aufmerksam die nachfolgende Gebrauchsanweisung.**

Benutzen Sie den Artikel nur wie beschrieben und für die angegebenen Einsatzbereiche. Bewahren Sie diese Gebrauchsanweisung gut auf. Händigen Sie alle Unterlagen bei Weitergabe des Artikels an Dritte ebenfalls mit aus.

## Lieferumfang

1 x Fernbedienung (1)  
1 x Batteriebox (2)  
1 x Motorblock mit Verbindungskabel (3)  
9 x Batterie (1,5V  $\equiv$  LR03, AAA) (4)  
1 x Gebrauchsanweisung


## Gesamtlieferumfang

Model KB-9529: 632 Teile  
Model KB-9530: 753 Teile

## Technische Daten

Energieversorgung Batterie:  
1,5V  $\equiv$  LR03, AAA  
Maximale Sendeleistung: 3,80 dBm

$\equiv$  Symbol für Gleichspannung

 Hiermit erklärt Delta-Sport Handelskontor GmbH, dass dieser Artikel mit den folgenden grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen übereinstimmt:

2014/53/EU - RED-Richtlinie

2011/65/EU - RoHS-Richtlinie

Vollständige Konformitätserklärungen sind erhältlich unter:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Herstellungsdatum (Monat/Jahr):  
07/2021

## Bestimmungsgemäße Verwendung

Dieser Artikel ist ein Spielzeug für Kinder ab 5 Jahren für den privaten Gebrauch.



### Sicherheitshinweise

- Achtung. Nicht für Kinder unter 36 Monaten geeignet. Erstickungsgefahr. Kleine Teile.
- Kinder dürfen nur unter Aufsicht von Erwachsenen mit dem Artikel spielen.
- Achtung. Alle Verpackungs- und Befestigungsmaterialien sind nicht Bestandteil des Spielzeugs und müssen aus Sicherheitsgründen stets entfernt werden, bevor der Artikel Kindern zum Spielen übergeben wird.
- Prüfen Sie den Artikel vor jedem Gebrauch auf Beschädigungen oder Abnutzungen. Der Artikel darf nur in einwandfreiem Zustand verwendet werden!



### Warnhinweise Batterien!

- Entfernen Sie die Batterien, wenn diese verbraucht sind oder der Artikel längere Zeit nicht verwendet wird.
- Benutzen Sie keine verschiedenen Batterie-Typen, -Marken, keine neuen und gebrauchten Batterien miteinander oder solche mit unterschiedlicher Kapazität, da diese auslaufen und somit Schäden verursachen können.
- Beachten Sie die Polarität (+/-) beim Einlegen.
- Tauschen Sie alle Batterien gleichzeitig aus und entsorgen Sie die alten Batterien vorschriftsmäßig.
- Warnung! Batterien dürfen nicht geladen oder mit anderen Mitteln reaktiviert, nicht auseinandergenommen, nicht ins Feuer geworfen oder kurzgeschlossen werden.
- Bewahren Sie Batterien immer außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Verwenden Sie keine wiederaufladbaren Batterien!
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- Reinigen Sie bei Bedarf und vor dem Einlegen die Batterie- und Gerätekontakte.

- Setzen Sie die Batterien keinen extremen Bedingungen aus (z. B. Heizkörper oder direkte Sonneneinstrahlung). Es besteht ansonsten erhöhte Auslaufgefahr.
- Batterien können beim Verschlucken lebensgefährlich sein. Bewahren Sie deshalb Batterien für Kleinkinder unerreichbar auf. Wurde eine Batterie verschluckt, muss sofort medizinische Hilfe in Anspruch genommen werden.

### **Gefahr!**

- Gehen Sie mit einer beschädigten oder auslaufenden Batterie äußerst vorsichtig um und entsorgen Sie diese umgehend vorschriftsmäßig. Tragen Sie dabei Handschuhe.
- Wenn Sie mit Batteriesäure in Berührung kommen, waschen Sie die betreffende Stelle mit Wasser und Seife. Gelangt Batteriesäure in Ihr Auge, spülen Sie es mit Wasser aus und begeben Sie sich umgehend in ärztliche Behandlung!
- Die Anschlussklemmen dürfen nicht kurzgeschlossen werden.

## **Batterien einsetzen**

**ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.**

Setzen Sie vor der ersten Verwendung des Artikels die beiliegenden Batterien ein.

### **Einsetzen der Batterien in die Fernbedienung**

1. Lösen Sie mithilfe eines passenden Schraubendrehers die Schraube (1a) des Batteriefachdeckels (1b) auf der Unterseite der Fernbedienung (1) (Abb. A).
2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (1b) (Abb. A) und legen Sie drei Batterien (4) vorsichtig in das Batteriefach (1c) (Abb. B). Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

3. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel (1b) an der Unterseite wieder fest.

### **Einsetzen der Batterien in die Batteriebox**

1. Lösen Sie mithilfe eines passenden Schraubendrehers die Schrauben (2a) des Batteriefachdeckels (2b) auf der Rückseite der Batteriebox (2) (Abb. C).

**Hinweis:** Das Batteriefach (2d) ist in der Abbildung C nicht zu sehen, da sich noch die Batteriehalterung (2c) darin befindet.

2. Entfernen Sie den Batteriefachdeckel (2b) (Abb. C) und entnehmen Sie die Batteriehalterung (2c) (Abb. D).
3. Legen Sie sechs Batterien (4) in die Batteriehalterung (2c) (Abb. D). Die Batterien müssen sich komplett in der Batteriehalterung befinden.

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batterien und auf das korrekte Einsetzen.

4. Stecken Sie die Batteriehalterung (2c) wieder in das Batteriefach (2d) (Abb. D).

**Hinweis:** Achten Sie auf die Plus-/Minus-Pole der Batteriehalterung (2c) und das korrekte Einsetzen in das Batteriefach (2d).

5. Schrauben Sie den Batteriefachdeckel (2b) an der Rückseite wieder fest.

## **Batterien austauschen**

**ACHTUNG! Beachten Sie folgende Anweisungen, um mechanische und elektrische Beschädigungen zu vermeiden.**

Sollten die Batterien nicht mehr funktionieren, wechseln Sie diese, wie beim Einsetzen beschrieben, aus. Entnehmen Sie vor dem Einsetzen der neuen Batterien die im Artikel liegenden Batterien.

Bevor Sie die Batterien in der Batteriebox (2) wechseln, müssen Sie sie vorher vom Motorblock entfernen. Gehen Sie wie folgt vor:

1. Heben Sie dazu zuerst die Batteriebox (2) vom Motorblock (3) und ziehen Sie vorsichtig das Verbindungskabel (3a) aus der Batteriebox (2) (Abb. E).

**Hinweis:** Nähere Informationen zum Verbinden der Batteriebox mit dem Motorblock, erhalten Sie im Abschnitt „Batteriebox mit Motorblock verbinden (Abb. E)“.

2. Entnehmen Sie die Batteriebox aus dem Zug.

## Batteriebox mit Motorblock verbinden (Abb. E)

Um den Zug mit der Fernbedienung steuern zu können, müssen Sie die Batteriebox (2) und den Motorblock (3) miteinander verbinden. Der Motorblock ist verbaut. Nähere Informationen zu den Aufbauvarianten entnehmen Sie bitte den Aufbauplänen.

1. Setzen Sie die Batteriebox (2) so auf den Motorblock (3), dass sich die Steckverbindung (2e) auf der Seite des Verbindungskabels (3a) befindet.
2. Stecken Sie das Ende des Verbindungskabels (3a) in die Steckverbindung (2e) der Batteriebox (2).

## Funkverbindung herstellen

Um den Zug mit der Fernbedienung (1) zu steuern, müssen Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) einschalten und eine Funkverbindung herstellen.

1. Stellen Sie auf der Batteriebox (2) den Schiebeschalter (2f) auf ON.
2. Das Kontrolllicht (2h) blinkt grün. Daran erkennen Sie, dass sich die Batteriebox (2) versucht, mit der Fernbedienung zu verbinden.
3. Drücken Sie auf die ON/OFF-Taste (1d), um die Fernbedienung (1) einzuschalten.
4. Die ON/Off-Taste (1d) blinkt grün.
5. Drücken Sie zum erstmaligen Verbinden den Reset-Knopf (2g) auf der Batteriebox (2).

**Hinweis:** Das Drücken des Reset-Knopfes (2g) muss nur einmalig erfolgen oder wenn Sie die Batteriebox (2) mit einer anderen Fernbedienung verbinden möchten.

6. Das Kontrolllicht (2h) der Batteriebox (2) und die ON/Off-Taste (1d) der Fernbedienung (1) leuchten dauerhaft. Die Funkverbindung ist hergestellt.

**Hinweis:** Blinkt das Kontrolllicht (2h) oder die ON/OFF-Taste (1d) rot, sind die Batterien fast leer und müssen ausgetauscht werden. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Batterien austauschen“.

## Funkverbindung beenden

1. Drücken Sie die ON/OFF-Taste (1d), um die Fernbedienung (1) auszuschalten.
2. Stellen Sie auf der Batteriebox (2) den Schiebeschalter (2f) auf OFF.

## Zug vorwärts fahren lassen

1. Schalten Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) ein. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Funkverbindung herstellen“.
2. Drücken Sie auf die Plus-Taste (1e) und der Zug fährt vorwärts los.
3. Drücken Sie erneut, um den Zug zu beschleunigen.

**Hinweis:** Bei jedem erneuten Drücken der Plus-Taste (1e) wird der Zug schneller und die LED-Anzeige (1h) leuchtet von links nach rechts auf.

1. Drücken Sie die Minus-Taste (1g), um die Geschwindigkeit zu verringern.
2. Die LED-Anzeige (1h) leuchtet je nach Verringerung der Geschwindigkeit des Zuges von rechts nach links auf.

Alternativ können Sie den Zug auch sofort anhalten, ohne die Minus-Taste (1g) drücken zu müssen:

3. Drücken Sie zum sofortigen Anhalten des Zuges die Taste (1f). Der Zug steht.

## Zug rückwärts fahren lassen

Sie können den Zug im laufenden Betrieb oder gleich am Anfang, nach dem Einschalten der Batteriebox (2) und der Fernbedienung (1), rückwärts fahren lassen.

1. Schalten Sie die Fernbedienung (1) und die Batteriebox (2) ein. Nähere Informationen erhalten Sie im Abschnitt „Funkverbindung herstellen“.
2. Drücken Sie auf die Minus-Taste (1g) und der Zug fährt rückwärts los.
3. Drücken Sie erneut, um den Zug zu beschleunigen.

**Hinweis:** Bei jedem erneuten Drücken der Minus-Taste (1g) wird der Zug schneller und die LED-Anzeige (1h) leuchtet von rechts nach links auf.



1. Drücken Sie die Plus-Taste (1e), um die Geschwindigkeit zu verringern. Die LED-Anzeige (1h) leuchtet je nach Verringerung der Geschwindigkeit des Zuges von links nach rechts auf.

Alternativ können Sie den Zug auch sofort anhalten, ohne die Plus-Taste (1e) drücken zu müssen:

2. Drücken Sie zum sofortigen Anhalten des Zuges die Taste (1f). Der Zug steht.

## Lagerung, Reinigung

Lagern Sie den Artikel bei Nichtbenutzung immer trocken, sauber, ohne Batterien und bei Raumtemperatur. Nur mit einem trockenen Reinigungstuch sauber wischen.

WICHTIG! Nie mit scharfen Reinigungsmitteln reinigen.

## Hinweise zur Entsorgung



Werfen Sie Ihren Artikel, wenn er ausgedient hat, im Interesse des Umweltschutzes nicht in den Hausmüll,

sondern führen Sie ihn einer fachgerechten Entsorgung zu. Über Sammelstellen und deren Öffnungszeiten können Sie sich bei Ihrer zuständigen Verwaltung informieren.

Defekte oder verbrauchte Batterien/Akkus müssen gemäß Richtlinie 2006/66/EG und deren Änderungen recycelt werden. Geben Sie Batterien/Akkus und/oder den Artikel über die angebotenen Sammeleinrichtungen zurück. Verpackungsmaterialien, wie z. B. Folienbeutel, gehören nicht in Kinderhände. Bewahren Sie das Verpackungsmaterial für Kinder unerreichbar auf.



Umweltschäden durch falsche Entsorgung der Batterien/Akkus! Batterien/Akkus dürfen nicht über den Hausmüll

entsorgt werden. Sie können giftige Schwermetalle enthalten und unterliegen der Sondermüllbehandlung. Die chemischen Symbole der Schwermetalle sind wie folgt:

Cd = Cadmium, Hg = Quecksilber, Pb = Blei.

Geben Sie deshalb verbrauchte Batterien/Akkus bei einer kommunalen Sammelstelle ab.



Entsorgen Sie den Artikel und die Verpackung umweltschonend.



Beachten Sie die Kennzeichnung der Verpackungsmaterialien bei der Abfalltrennung, diese sind gekennzeichnet mit Abkürzungen (a) und Nummern (b) mit folgender Bedeutung: 1-7: Kunststoffe/ 20-22: Papier und Pappe/ 80-98: Verbundstoffe. Der Artikel und die Verpackungsmaterialien sind recycelbar, entsorgen Sie diese getrennt für eine bessere Abfallbehandlung. Das Triman-Logo gilt nur für Frankreich. Möglichkeiten zur Entsorgung des ausgedienten Artikels erfahren Sie bei Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.

## Hinweise zur Garantie und Serviceabwicklung

Der Artikel wurde mit großer Sorgfalt und unter ständiger Kontrolle produziert. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH räumt privaten Endkunden auf diesen Artikel drei Jahre Garantie ab Kaufdatum (Garantiefrist) nach Maßgabe der folgenden Bestimmungen ein. Die Garantie gilt nur für Material- und Verarbeitungsfehler. Die Garantie erstreckt sich nicht auf Teile, die der normalen Abnutzung unterliegen und deshalb als Verschleißteile anzusehen sind (z. B. Batterien) sowie nicht auf zerbrechliche Teile, z. B. Schalter, Akkus oder Teile, die aus Glas gefertigt sind.

Ansprüche aus dieser Garantie sind ausgeschlossen, wenn der Artikel unsachgemäß oder missbräuchlich oder nicht im Rahmen der vorgesehenen Bestimmung oder des vorgesehenen Nutzungsumfangs verwendet wurde oder Vorgaben in der Anleitung/Anweisung nicht beachtet wurden, es sei denn, der Endkunde weist nach, dass ein Material- oder Verarbeitungsfehler vorliegt, der nicht auf einem der vorgenannten Umstände beruht.

Ansprüche aus der Garantie können nur innerhalb der Garantiefrist unter Vorlage des Originalkassenbelegs geltend gemacht werden. Bitte bewahren Sie deshalb den Originalkassenbeleg auf.

Die Garantifrist wird durch etwaige Reparaturen aufgrund der Garantie, gesetzlicher Gewährleistung oder Kulanz nicht verlängert. Dies gilt auch für ersetzte und reparierte Teile. Bitte wenden Sie sich bei Beanstandungen zunächst an die untenstehende Service-Hotline oder setzen Sie sich per E-Mail mit uns in Verbindung. Liegt ein Garantiefall vor, wird der Artikel von uns – nach unserer Wahl – für Sie kostenlos repariert, ersetzt oder der Kaufpreis erstattet. Weitere Rechte aus der Garantie bestehen nicht. Ihre gesetzlichen Rechte, insbesondere Gewährleistungsansprüche gegenüber dem jeweiligen Verkäufer, werden durch diese Garantie nicht eingeschränkt.

IAN: 365204\_2101

**DE** Service Deutschland

Tel.: 0800-5435111

E-Mail: [deltasport@lidl.de](mailto:deltasport@lidl.de)

**AT** Service Österreich

Tel.: 0820 201 222 (0,15 EUR/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.at](mailto:deltasport@lidl.at)

**CH** Service Schweiz

Tel.: 0842 665566 (0,08 CHF/Min.,

Mobilfunk max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Félicitations !

Vous venez d'acquérir un article de grande qualité. Avant la première utilisation, familiarisez-vous avec l'article.



**Pour cela, veuillez lire attentivement la notice d'utilisation suivante.**

Utilisez l'article uniquement comme indiqué et pour les domaines d'utilisation mentionnés. Conservez bien cette notice d'utilisation. Si vous cédez l'article à un tiers, veuillez à lui remettre l'ensemble de la documentation.

## Étendue de la livraison

- 1 télécommande (1)
- 1 boîtier de piles (2)
- 1 bloc moteur avec câble de connexion (3)
- 9 piles (1,5 V  $\equiv$  LR03, AAA) (4)
- 1 notice d'utilisation

## Étendue totale de la livraison

- Modèle KB-9529 : 632 pièces
- Modèle KB-9530 : 753 pièces

## Caractéristiques techniques

Alimentation en énergie à piles :

1,5 V  $\equiv$  LR03, AAA

Puissance émise maximale : 3,80 dBm

$\equiv$  Symbole de tension continue


**CE** Delta-Sport Handelskontor GmbH déclare par la présente que cet article répond aux exigences essentielles et aux autres dispositions en vigueur suivantes :

2014/53/UE - Directive relative aux équipements radioélectriques

2011/65/UE - Directive RoHS

Les déclarations de conformité complètes sont disponibles à l'adresse suivante :

<http://www.conformity.delta-sport.com>

 Date de fabrication (mois/année) : 07/2021

## Utilisation conforme à sa destination

Cet article est un jouet pour enfants à partir de 5 ans destiné à un usage privé.

## Consignes de sécurité

- Attention. Ne convient pas aux enfants de moins de 36 mois. Danger d'étouffement. Petits éléments.
- Les enfants ne peuvent jouer avec l'article que sous la surveillance d'adultes.
- Attention. Les matériaux d'emballage et de fixation ne font pas partie du jouet et doivent toujours être retirés pour des raisons de sécurité avant de donner l'article aux enfants pour jouer.
- Avant chaque utilisation, vérifiez que l'article ne montre aucun signe de dégradation ou d'usure. Cet article ne doit être utilisé qu'en parfait état !

## Consignes pour les piles !

- Retirer les piles lorsqu'elles sont usagées ou en cas de non-utilisation prolongée de l'article.
- Ne pas utiliser des piles de type ou de marque différent, des piles neuves et usagées en même temps ou des piles dont la capacité est différente car celles-ci fuient et peuvent causer des dommages.
- Respecter la polarité (+/-) lors de l'insertion.
- Remplacer toutes les piles en même temps et éliminer les piles usagées selon les directives en vigueur.
- Avertissement ! Les piles ne doivent être ni chargées ni réactivées par d'autres moyens. Elles ne doivent être ni démontées, ni jetées au feu ni court-circuitées.
- Toujours conserver les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas utiliser des piles rechargeables !
- Le nettoyage et l'entretien incombant à l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants non surveillés.
- Nettoyer les contacts de la pile et de l'appareil si nécessaire et avant l'insertion.
- Ne pas exposer les piles à des conditions extrêmes (p. ex. radiateurs ou rayons directs du soleil). Il existe sinon un risque élevé de fuite.
- L'ingestion de piles peut être mortelle. Par conséquent, conserver les piles hors de portée des jeunes enfants. En cas d'ingestion d'une pile, consulter immédiatement un médecin.

## **Danger !**

- Les piles abîmées ou qui fuient doivent être manipulées avec une extrême précaution et mises au rebut immédiatement selon les directives en vigueur. Porter alors des gants.
- En cas de contact avec de l'acide des piles, laver l'endroit atteint avec de l'eau et du savon. En cas de contact de l'acide de piles avec les yeux, les laver avec de l'eau et consulter immédiatement un médecin !
- Les bornes ne doivent pas être court-circuitées.

## **Mise en place des piles**

**ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.**

Avant la première utilisation de l'article, insérez les piles fournies.

### **Insertion des piles dans la télécommande**

1. À l'aide d'un tournevis approprié, desserrez la vis (1a) du couvercle du compartiment à piles (1b) située sous la télécommande (1) (fig. A).
2. Retirez le couvercle du compartiment à piles (1b) (fig. A) et insérez soigneusement trois piles (4) dans le compartiment à piles (1c) (fig. B). Les piles doivent être parfaitement positionnées dans le logement de piles.

**Remarque :** prêtez attention au pôle positif/négatif des piles et veillez à une insertion correcte.

3. Revissez bien le couvercle du compartiment à piles (1b) sur le dessous.

### **Insertion des piles dans le boîtier de piles**

1. À l'aide d'un tournevis approprié, desserrez les vis (2a) du couvercle du compartiment à piles (2b) situées à l'arrière du boîtier de piles (2) (fig. C).

**Remarque :** le compartiment à piles (2d) n'est pas visible sur la figure C, car le logement de piles (2c) se trouve encore à l'intérieur.

2. Retirez le couvercle du compartiment à piles (2b) (fig. C) et enlevez le logement de piles (2c) (fig. D).

3. Placez six piles (4) dans le logement de piles (2c) (fig. D). Les piles doivent être parfaitement positionnées dans le logement de piles.

**Remarque :** prêtez attention au pôle positif/négatif des piles et veillez à une insertion correcte.

4. Remplacez le logement de piles (2c) dans le compartiment à piles (2d) (fig. D).

**Remarque :** prêtez attention au pôle positif/négatif du logement de piles (2c) et veillez à une insertion correcte dans le compartiment à piles (2d).

5. Revissez bien le couvercle du compartiment à piles (2b) à l'arrière.

## **Remplacement des piles**

**ATTENTION ! Tenez compte des instructions suivantes afin d'éviter toute détérioration mécanique et électrique.**

Si les piles ne fonctionnent plus, remplacez-les comme décrit pour la mise en place. Retirez les piles placées dans l'article avant d'insérer les nouvelles piles.

Avant de remplacer les piles dans le boîtier de piles (2), vous devez d'abord le retirer du bloc moteur. Procédez comme suit :

1. Soulevez d'abord le boîtier de piles (2) pour le détacher du bloc moteur (3) et débranchez avec précaution le câble de connexion (3a) du boîtier de piles (2) (fig. E).

**Remarque :** pour plus d'informations sur la connexion du boîtier de piles au bloc moteur, voir la section « Connexion du boîtier de piles au bloc moteur (fig. E) ».

2. Retirez le boîtier de piles du train.

## **Connexion du boîtier de piles au bloc moteur (fig. E)**

Pour piloter le train avec la télécommande, vous devez connecter le boîtier de piles (2) et le bloc moteur (3). Le bloc moteur est déjà assemblé.

Pour plus d'informations sur les variantes de montage, veuillez vous référer aux plans de montage.

1. Placez le boîtier de piles (2) sur le bloc moteur (3) de manière à ce que le connecteur (2e) se trouve du côté du câble de connexion (3a).

2. Insérez l'extrémité du câble de connexion (3a) dans le connecteur (2e) du boîtier de piles (2).

## Établissement de la connexion radio

Pour piloter le train avec la télécommande (1), vous devez allumer la télécommande (1) et le boîtier de piles (2) et établir une connexion radio.

1. Placez l'interrupteur (2f) du boîtier de piles (2) sur ON.
2. Le témoin lumineux (2h) clignote en vert. Cela signifie que le boîtier de piles (2) tente de se connecter avec la télécommande.
3. Appuyez sur le bouton ON/OFF (1d) pour allumer la télécommande (1).
4. Le bouton ON/OFF (1d) clignote en vert.
5. Pour la première connexion, appuyez sur le bouton de réinitialisation (2g) du boîtier de piles (2).

**Remarque :** l'appui sur le bouton de réinitialisation (2g) ne doit avoir lieu qu'une seule fois ou si vous voulez connecter le boîtier de piles (2) avec une autre télécommande.

6. Le témoin lumineux (2h) du boîtier de piles (2) et le bouton ON/OFF (1d) de la télécommande (1) restent allumés. La connexion radio est établie.

**Remarque :** si le témoin lumineux (2h) ou le bouton ON/OFF (1d) clignotent en rouge, les piles sont presque vides et doivent être remplacées. Pour plus d'informations, voir la section « Remplacement des piles ».

## Arrêt de la connexion radio

1. Appuyez sur le bouton ON/OFF (1d) pour éteindre la télécommande (1).
2. Placez l'interrupteur (2f) du boîtier de piles (2) sur OFF.

## Faire rouler le train en avant

1. Allumez la télécommande (1) et le boîtier de piles (2). Pour plus d'informations, voir la section « Établissement de la connexion radio ».
2. Appuyez sur le bouton plus (1e) pour que le train avance.

3. Appuyez à nouveau pour que le train accélère.

**Remarque :** à chaque nouvel appui sur le bouton plus (1e), le train accélère et l'affichage LED (1h) s'allume de gauche à droite.

1. Appuyez sur le bouton moins (1g) pour réduire la vitesse.
2. Lorsque la vitesse du train diminue, l'affichage LED (1h) s'allume de droite à gauche. Vous pouvez également arrêter le train immédiatement, sans avoir à appuyer sur le bouton moins (1g) :
3. Pour un arrêt immédiat du train, appuyez sur le bouton (1f). Le train est à l'arrêt.

## Faire rouler le train en arrière

Vous pouvez faire rouler le train en arrière durant son fonctionnement ou dès le départ, après avoir allumé le boîtier de piles (2) et la télécommande (1).

1. Allumez la télécommande (1) et le boîtier de piles (2). Pour plus d'informations, voir la section « Établissement de la connexion radio ».
2. Appuyez sur le bouton moins (1g) pour que le train recule.
3. Appuyez à nouveau pour que le train accélère.

**Remarque :** à chaque nouvel appui sur le bouton moins (1g), le train accélère et l'affichage LED (1h) s'allume de droite à gauche.

1. Appuyez sur le bouton plus (1e) pour réduire la vitesse. Lorsque la vitesse du train diminue, l'affichage LED (1h) s'allume de gauche à droite. Vous pouvez également arrêter le train immédiatement, sans avoir à appuyer sur le bouton plus (1e) :
2. Pour un arrêt immédiat du train, appuyez sur le bouton (1f). Le train est à l'arrêt.

## Stockage, nettoyage

Lorsque vous n'utilisez pas l'article, rangez-le toujours dans un endroit sec, propre, sans piles et à une température ambiante. Essayez uniquement avec un chiffon de nettoyage à sec. **IMPORTANT !** Ne jamais laver avec des produits de nettoyage agressifs.

## Mise au rebut



Afin de protéger l'environnement, ne jetez pas votre article avec les ordures ménagères lorsqu'il ne vous est plus utile, mais jetez-le de façon appropriée. Vous pouvez obtenir des informations sur les points de collecte et leurs heures d'ouverture auprès des autorités compétentes de votre localité.

Les piles/batteries défectueuses ou usagées doivent être recyclées conformément à la directive 2006/66/CE et à ses amendements. Retournez les piles/batteries et/ou l'article à travers les possibilités de collecte offertes. Les matériaux d'emballage comme les sacs plastique ne doivent pas tomber entre les mains des enfants. Gardez le matériel d'emballage hors de la portée des enfants.



Dommages environnementaux dus à l'élimination inappropriée des piles/batteries ! Les piles/batteries ne doivent pas être jetées avec les ordures ménagères. Elles peuvent contenir des métaux lourds toxiques et sont soumises à un traitement spécial des déchets. Les symboles chimiques des métaux lourds sont les suivants : Cd = cadmium, Hg = mercure, Pb = plomb. Alors, retournez les piles/batteries usagées à un point de collecte municipal.



Ce produit est recyclable. Il est soumis à la responsabilité élargie du fabricant et est collecté séparément.



Jetez l'article et l'emballage dans le respect de l'environnement.



Notez le marquage des matériaux d'emballage lors du tri des déchets.

Ceux-ci sont marqués par les abréviations (a) et les chiffres (b) avec la signification suivante : 1 - 7 : plastique/20 - 22 : papier et carton/80 - 98 : matériaux composites.

L'article et les matériaux d'emballage sont recyclables. Éliminez-les séparément pour une meilleure gestion des déchets. Le logo Triman ne s'applique qu'à la France. Vous pouvez vous renseigner auprès des autorités locales ou municipales pour savoir comment vous débarrasser de l'article mis au rebut.

## Indications concernant la garantie et le service après-vente

L'article a été produit avec grand soin et sous un contrôle constant. DELTA-SPORT HANDELS-KONTOR GmbH accorde au client final privé une garantie de trois ans sur cet article à compter de la date d'achat (période de garantie) conformément aux dispositions suivantes. La garantie ne vaut que pour les défauts de matériaux et de fabrication. La garantie ne couvre pas les pièces soumises à une usure normale, lesquelles doivent donc être considérées comme des pièces d'usure (comme par ex. les piles), de même qu'elle ne couvre pas les pièces fragiles, telles que les interrupteurs, les batteries ou les pièces fabriquées en verre. Les réclamations au titre de cette garantie sont exclues si l'article a été utilisé de manière abusive ou inappropriée, hors du cadre de son usage ou du champ d'application prévu ou si les instructions de la notice d'utilisation n'ont pas été respectées, à moins que le client final ne prouve que l'article présentait un défaut de matériau ou de fabrication n'étant pas dû à l'une des conditions mentionnées ci-dessus. Les réclamations au titre de la garantie ne peuvent être adressées pendant la période de garantie qu'en présentant le ticket de caisse original. Veuillez pour cela conserver le ticket de caisse original. Ceci s'applique également aux pièces remplacées et réparées.

Si vous avez des plaintes à formuler, veuillez d'abord contacter le service d'assistance téléphonique ci-dessous ou nous contacter par courrier électronique. Si le cas est couvert par la garantie, nous nous engageons - à notre appréciation - à réparer ou à remplacer l'article gratuitement pour vous ou à vous rembourser le prix d'achat.

Aucun autre droit ne découle de la garantie. Vos droits légaux, en particulier les droits de garantie contre le vendeur concerné, ne sont pas limités par cette garantie.

## **Article L217-16 du Code de la consommation**

Lorsque l'acheteur demande au vendeur, pendant le cours de la garantie commerciale qui lui a été consentie lors de l'acquisition ou de la réparation d'un bien meuble, une remise en état couverte par la garantie, toute période d'immobilisation d'au moins sept jours vient s'ajouter à la durée de la garantie qui restait à courir. Cette période court à compter de la demande d'intervention de l'acheteur ou de la mise à disposition pour réparation du bien en cause, si cette mise à disposition est postérieure à la demande d'intervention.

Indépendamment de la garantie commerciale souscrite, le vendeur reste tenu des défauts de conformité du bien et des vices rédhibitoires dans les conditions prévues aux articles L217-4 à L217-13 du Code de la consommation et aux articles 1641 à 1648 et 2232 du Code Civil.

## **Article L217-4 du Code de la consommation**

Le vendeur livre un bien conforme au contrat et répond des défauts de conformité existant lors de la délivrance. Il répond également des défauts de conformité résultant de l'emballage, des instructions de montage ou de l'installation lorsque celle-ci a été mise à sa charge par le contrat ou a été réalisée sous sa responsabilité.

## **Article L217-5 du Code de la consommation**

Le bien est conforme au contrat :

1° S'il est propre à l'usage habituellement attendu d'un bien semblable et, le cas échéant :

- s'il correspond à la description donnée par le vendeur et posséder les qualités que celui-ci a présentées à l'acheteur sous forme d'échantillon ou de modèle ;
- s'il présente les qualités qu'un acheteur peut légitimement attendre eu égard aux déclarations publiques faites par le vendeur, par le producteur ou par son représentant, notamment dans la publicité ou l'étiquetage ;

2° Ou s'il présente les caractéristiques définies d'un commun accord par les parties ou être propre à tout usage spécial recherché par l'acheteur, porté à la connaissance du vendeur et que ce dernier a accepté.

## **Article L217-12 du Code de la consommation**

L'action résultant du défaut de conformité se prescrit par deux ans à compter de la délivrance du bien.

## **Article 1641 du Code civil**

Le vendeur est tenu de la garantie à raison des défauts cachés de la chose vendue qui la rendent impropre à l'usage auquel on la destine, ou qui diminuent tellement cet usage que l'acheteur ne l'aurait pas acquise, ou n'en aurait donné qu'un moindre prix, s'il les avait connus.

## **Article 1648 1er alinéa du Code civil**

L'action résultant des vices rédhibitoires doit être intentée par l'acquéreur dans un délai de deux ans à compter de la découverte du vice.

Les pièces détachées indispensables à l'utilisation du produit sont disponibles pendant la durée de la garantie du produit.

IAN : 365204\_2101

 Service Suisse

Tel. : 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,  
mobile max. 0,40 CHF/Min.)

E-Mail : [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)

Congratulazioni!

Avete acquistato un articolo di alta qualità. Consigliamo di familiarizzare con l'articolo prima di cominciare ad utilizzarlo.



### **Leggere attentamente le seguenti istruzioni d'uso.**

Utilizzare l'articolo solo nel modo descritto e per gli ambiti di applicazione indicati. Conservare accuratamente queste istruzioni d'uso. In caso di trasferimento dell'articolo a terzi, consegnare tutti i documenti insieme all'articolo.

## **Contenuto della fornitura**

- 1 x telecomando (1)
- 1 x box pile (2)
- 1 x blocco motore con cavo di collegamento (3)
- 9 x pila (1,5 V  $\equiv$  LR03, AAA) (4)
- 1 x istruzioni d'uso

## **Contenuto della fornitura**

- Modello KB-9529: 632 pezzi
- Modello KB-9530: 753 pezzi

## **Dati tecnici**

- Alimentazione a pile:  
1,5 V  $\equiv$  LR03, AAA
- Potenza di trasmissione massima: 3,80 dBm

$\equiv$  Simbolo di corrente continua



Con la presente Delta-Sport Handelsonkton GmbH dichiara che questo articolo è conforme ai seguenti requisiti di base e alle altre disposizioni vigenti:

- 2014/53/UE - Direttiva RED
- 2011/65/UE - Direttiva RoHS

Le dichiarazioni di conformità complete sono disponibili sul sito:

<http://www.conformity.delta-sport.com>



Data di produzione (mese/anno):  
07/2021

## **Uso conforme alla destinazione**

Questo articolo è un giocattolo per l'uso privato per bambini dai 5 anni in su.

## **! Indicazioni di sicurezza**

- Avvertenza. Non adatto a bambini di età inferiore a 36 mesi. Rischio di soffocamento. Piccole parti.
- I bambini possono giocare con l'articolo solo sotto la supervisione degli adulti.
- Avvertenza. Tutti i materiali di imballaggio e di fissaggio non sono parte integrante del giocattolo e vanno rimossi per ragioni di sicurezza prima che l'articolo sia dato ai bambini affinché ci giochino.
- Prima di ogni utilizzo verificare che l'articolo non presenti danni o segni di usura. L'articolo può essere utilizzato solo se in perfetto stato!

## **! Avvertenze sulle batterie!**

- Togliere le batterie una volta scariche oppure se non si utilizza l'articolo per lungo tempo.
- Non utilizzare batterie di tipo diverso o di marca diversa, né utilizzare assieme batterie nuove e scariche oppure batterie con capacità differente, poiché da esse potrebbe fuoriuscire del liquido e causare quindi dei danni.
- Quando si inseriscono le batterie, osservare la polarità (+/-).
- Sostituire contemporaneamente tutte le batterie e smaltire le batterie scariche nel rispetto delle normative.
- Attenzione! Le batterie non devono essere caricate né riattivate in altro modo, smontate, gettate nel fuoco oppure collegate in corto circuito.
- Conservare le batterie sempre fuori dalla portata dei bambini.
- Non utilizzare batterie ricaricabili!
- La pulizia e la manutenzione dell'utente non possono essere condotte dai bambini non sorvegliati.
- Se necessario e prima di inserire le batterie, pulire i contatti delle batterie e delle apparecchiature.
- Non esporre le batterie a condizioni estreme (ad es. termosifoni o radiazione solare diretta). Altrimenti sussiste un pericolo maggiore che fuoriesca del liquido.



- Se inghiottite, le batterie possono causare la morte. Conservare quindi le batterie in un luogo non raggiungibile per i bambini piccoli. In caso di ingestione di una batteria è necessario sottoporsi subito a cure mediche.

## Pericolo!

- Maneggiare con estrema cautela una batteria danneggiata o dalla quale è fuoriuscito del liquido, e smaltirla come previsto dalle normative. Indossare dei guanti durante l'operazione.
- Se si dovesse venire a contatto con l'acido delle batterie, lavare la parte interessata con acqua e sapone. Se l'acido delle batterie dovesse venire a contatto con gli occhi, lavarli con acqua e affidarsi quanto prima a delle cure mediche!
- I morsetti di collegamento non devono essere collegati in corto circuito.

## Inserimento delle pile

### **AVVERTENZA! Per evitare danni meccanici ed elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni.**

Prima di usare l'articolo per la prima volta inserire le pile in dotazione.

#### **Inserimento delle pile nel telecomando**

1. Con un cacciavite adatto, allentare la vite (1a) del coperchio del vano batterie (1b) nella parte inferiore del telecomando (1) (fig. A).
2. Rimuovere il coperchio del vano batterie (1b) (fig. A) e inserire con cautela tre pile (4) nel vano (1c) (fig. B). Le pile devono trovarsi completamente all'interno del relativo supporto.

**Nota:** prestare attenzione al polo positivo/negativo delle pile e all'inserimento corretto.

3. Riavvitare il coperchio del vano batterie (1b) nella parte inferiore.

#### **Inserimento delle pile nel box pile**

1. Con un cacciavite adatto, allentare le viti (2a) del coperchio del vano batterie (2b) sul retro del box pile (2) (fig. C).

**Nota:** nella figura C il vano batterie (2d) non è visibile perché il supporto per le pile (2c) si trova ancora al suo interno.

2. Rimuovere il coperchio del vano batterie (2b) (fig. C) ed estrarre il supporto per le pile (2c) (fig. D).
3. Inserire con attenzione sei pile (4) nel supporto per le pile (2c) (fig. D). Le pile devono trovarsi completamente all'interno del relativo supporto.

**Nota:** prestare attenzione al polo positivo/negativo delle pile e all'inserimento corretto.

4. Inserire nuovamente il supporto per le pile (2c) nel vano batterie (2d) (fig. D).

**Nota:** prestare attenzione al polo positivo/negativo del supporto per le pile (2c) e all'inserimento corretto nel vano batterie (2d).

5. Riavvitare il coperchio del vano batterie (2b) sul retro.

## Sostituzione delle pile

### **AVVERTENZA! Per evitare danni meccanici ed elettrici, attenersi alle seguenti istruzioni.**

Se le pile non funzionano più, è possibile sostituirle seguendo le stesse istruzioni fornite per l'inserimento. Prima di inserire pile nuove, rimuovere dall'articolo quelle presenti.

Prima di sostituire le pile nel box pile (2), rimuovere il box pile dal blocco motore. Procedere come segue:

1. Sollevare innanzitutto il box pile (2) dal blocco motore (3) ed estrarre con cautela il cavo di collegamento (3a) dal box pile (2) (fig. E).

**Nota:** per maggiori informazioni su come collegare il box pile con il blocco motore consultare la sezione "Collegamento del box pile con il blocco motore (fig. E)".

2. Rimuovere il box pile dal treno.

## Collegamento del box pile con il blocco motore (fig. E)

Per controllare il treno tramite il telecomando, il box pile e (2) e il blocco motore (3) devono essere collegati. Il blocco motore è integrato. Per maggiori informazioni sulle varianti di montaggio rimandiamo ai relativi schemi.

1. Posizionare il box pile (2) sul blocco motore (3) in modo tale che la porta di collegamento (2e) si trovi sul lato del cavo di collegamento (3a).

2. Inserire il cavo di collegamento (3a) nella porta (2e) del box pile (2).

## Creazione del collegamento radio

Per controllare il treno tramite il telecomando (1), il telecomando e (1) il box pile (2) devono essere accesi e deve essere stabilito un collegamento radio.

1. Posizionare l'interruttore del box pile (2) su ON.
2. La spia (2h) lampeggia in verde. Questo indica che il box pile (2) sta cercando di collegarsi al telecomando.
3. Premere il tasto "ON/OFF" (1d) per accendere il telecomando (1).
4. Il tasto "ON/OFF" (1d) lampeggia in verde.
5. Per effettuare il collegamento la prima volta premere il tasto di reset (2g) sul box pile (2).

**Nota:** il tasto di reset (2g) deve essere premuto solo una volta o nel caso in cui si voglia collegare il box pile (2) a un altro telecomando.

6. La spia (2h) del box pile (2) e il tasto "ON/OFF" (1d) del telecomando (1) restano accesi. Il collegamento radio è stato eseguito.

**Nota:** se la spia (2h) o il tasto "ON/OFF" (1d) lampeggiano in rosso, le pile sono quasi scariche e devono essere sostituite. Per maggiori informazioni consultare la sezione "Sostituzione delle pile".

## Termine del collegamento radio

1. Premere il tasto "ON/OFF" (1d) per spegnere il telecomando (1).
2. Posizionare l'interruttore (2f) del box pile (2) su OFF.

## Far avanzare il treno in avanti

1. Accendere il telecomando e (1) il box pile (2). Per maggiori informazioni consultare la sezione "Creazione del collegamento radio".
2. Premere il tasto più (1e) per far partire il treno.
3. Premerlo nuovamente per aumentare la velocità del treno.

**Nota:** ogni volta che si preme il tasto più (1e), il treno accelera e la spia a LED (1h) lampeggia da sinistra verso destra.

1. Premere il pulsante meno (1g) per ridurre la velocità.
2. Dopo che la velocità del treno è stata ridotta, la spia a LED (1h) lampeggia da destra verso sinistra.

In alternativa, è possibile fermare immediatamente il treno, senza dover premere il tasto meno (1g):

3. Per fermare immediatamente il treno premere il tasto (1f). Il treno si ferma.

## Far avanzare il treno in retromarcia

È possibile far cambiare direzione al treno in marcia oppure farlo procedere in retromarcia subito all'inizio, dopo aver acceso il box pile (2) e il telecomando (1).

1. Accendere il telecomando e (1) il box pile (2). Per maggiori informazioni consultare la sezione "Creazione del collegamento radio".
2. Premere il tasto meno (1g) per far partire il treno in retromarcia.
3. Premerlo nuovamente per aumentare la velocità del treno.

**Nota:** ogni volta che si preme il tasto meno (1g), il treno accelera e la spia a LED (1h) lampeggia da destra verso sinistra.

1. Premere il pulsante più (1e) per ridurre la velocità. Dopo che la velocità del treno è stata ridotta, la spia a LED (1h) lampeggia da sinistra verso destra.

In alternativa, è possibile fermare immediatamente il treno, senza dover premere il tasto più (1e):

2. Per fermare immediatamente il treno premere il tasto (1f). Il treno si ferma.

## Conservazione, pulizia

In caso di mancato utilizzo, riporre l'articolo a temperatura ambiente senza batterie in un luogo asciutto e pulito. Pulire solo con un panno asciutto.

**IMPORTANTE!** Non utilizzare mai detergenti aggressivi.

## Smaltimento



Una volta che l'articolo diventa inutilizzabile, non gettarlo nei rifiuti domestici, ma smaltirlo correttamente nel pieno rispetto dell'ambiente. È possibile ottenere informazioni sui punti di raccolta e sui loro orari di apertura presso l'ufficio amministrativo competente. Le batterie difettose o usate devono essere riciclate in conformità alla direttiva 2006/66/CE e successive modifiche. Restituire le batterie e/o l'articolo attraverso i centri di raccolta offerti. I materiali di imballaggio, ad es. i sacchetti, non devono giungere nelle mani dei bambini. Tenere il materiale di imballaggio fuori dalla portata dei bambini.



Danni ambientali dovuti a un errato smaltimento delle batterie! Le batterie non devono essere smaltite come rifiuti domestici. Possono contenere metalli pesanti tossici e sono soggetti a un trattamento speciale dei rifiuti. I simboli chimici dei metalli pesanti sono i seguenti: Cd = cadmio, Hg = mercurio, Pb = piombo. Pertanto, restituire le batterie usate in un punto di raccolta comunale.



Smaltire l'articolo e il materiale di imballaggio nel pieno rispetto dell'ambiente.



Si noti la marcatura dei materiali di imballaggio durante la separazione dei rifiuti, questi sono contrassegnati da abbreviazioni (a) e numeri (b) con il seguente significato: 1-7: materiali plastici/20-22: carta e cartone/80-98: materiali compositi. L'articolo e i materiali di imballaggio sono riciclabili, smaltirli separatamente per una migliore gestione dei rifiuti. Il logo Triman è valido solo per la Francia. Per informazioni su come smaltire l'articolo non più utilizzabile, rivolgersi alle autorità locali o comunali.

## Avvertenze sulla garanzia e sulla gestione dei servizi di assistenza

L'articolo è stato prodotto con la massima cura e sotto un continuo controllo. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH concede ai clienti finali privati, su questo articolo, tre anni di garanzia

dalla data di acquisto (termine di garanzia) sulla base delle seguenti disposizioni. La garanzia vale solo per i vizi di materiale e di lavorazione. La garanzia non si estende alle parti soggette ad un normale degradamento e che siano quindi da considerarsi come pezzi soggetti ad usura (ad es. le batterie) né ai pezzi fragili come ad es. interruttori, batterie ricaricabili oppure pezzi in vetro.

Dalla presente garanzia sono escluse le richieste legate a casi di utilizzo non conforme oppure di abuso dell'articolo, oppure di utilizzo avvenuto non nell'ambito delle condizioni previste oppure del campo di impiego previsto, oppure in caso di non osservanza delle direttive riportate nelle istruzioni d'uso, a meno che il cliente non dimostri che sussista un vizio di materiale o di lavorazione che non sia riconducibile ad una delle circostanze riportate sopra.

Le richieste di garanzia possono essere avanzate solo entro il relativo termine, su presentazione dello scontrino originale di acquisto. Si prega quindi di conservare lo scontrino originale. Il termine di garanzia non sarà prolungato a seguito di eventuali riparazioni effettuate sulla base della garanzia, della garanzia obbligatoria prevista per legge oppure di accondiscendenza. Ciò vale anche per le parti sostituite oppure riparate.

In caso di contestazione rivolgersi dapprima alla hotline di assistenza sotto indicata oppure mettersi in contatto con noi via e-mail. Laddove sussista un caso coperto dalla garanzia, l'articolo sarà - a nostra discrezione - da noi riparato gratuitamente, sostituito oppure sarà rimborsato il prezzo di acquisto. Non sussistono ulteriori diritti derivanti dalla garanzia.

I vostri diritti giuridici, in particolare i diritti di garanzia obbligatoria prevista dalla legge nei confronti del relativo venditore, non sono limitati dalla presente garanzia.

IAN: 365204\_2101



Assistenza Svizzera

Tel.: 0842 665566

(0,08 CHF/Min.,

telefonia mobile max.

0,40 CHF/Min.)

E-Mail: [deltasport@lidl.ch](mailto:deltasport@lidl.ch)


Congratulations!

You have chosen to purchase a high-quality product. Familiarise yourself with the product before using it for the first time.

 **Read the following instructions for use carefully.**

Use the product only as described and only for the given areas of application. Store these instructions for use carefully. When passing the product on to third parties, please also hand over all accompanying documents.

## Package contents


- 1 x remote control (1)
- 1 x battery box (2)
- 1 x engine block with connection cable (3)
- 9 x battery (1.5V , LR03, AAA) (4)
- 1 x instructions for use

## Total package contents


Model KB-9529: 632 parts


Model KB-9530: 753 parts

## Technical data

Battery power supply: 1.5V , LR03, AAA

Maximum transmission capacity: 3,80dBm

 Symbol for DC voltage


 Delta-Sport Handelskontor GmbH hereby declares that this product meets the following basic requirements, as well as other important regulations:

2014/53/EU - RED Directive

2011/65/EU - RoHS Directive

Full declarations of conformity are available at:

<http://www.conformity.delta-sport.com>

 Date of manufacture (month/year):  
07/2021

## Intended use

This product is a toy for children 5 years and up, for private use.

## Safety information

- Warning. Not suitable for children under 36 months. Choking hazard. Small parts.
- Children may only play with the product under adult supervision.

- Warning. None of the packaging materials or attachments are part of the toy itself, and must always be removed for safety reasons before the product is given to children to play with.
- Check the product for damage or wear before each use. The product may be used only when in good working order and condition!

## Warnings on batteries!

- Remove the batteries if they are empty or if the product is not going to be used for an extended period.
- Do not use different battery types or brands, new and used batteries in combination, or batteries with different capacities, as they leak and can thus cause damage.
- Observe the polarity (+/-) when inserting batteries.
- Change all batteries at the same time and dispose of the old batteries properly.
- Warning! Batteries may not be charged or reactivated in any way. They may not be dismantled, thrown into fire, or short-circuited.
- Always keep batteries out of the reach of children.
- Do not use rechargeable batteries!
- The cleaning and user-maintenance may not be carried out by children without supervision.
- Clean the batteries and the device contacts as necessary and before inserting the batteries.
- Do not expose the batteries to extreme conditions (e.g. radiators or direct sunlight). Otherwise there is an increased risk of leaks.
- Batteries can endanger life if swallowed. Keep batteries out of the reach of small children for this reason. Seek medical help immediately if a battery is swallowed.

## Danger!

- Handle a damaged or leaking battery with extreme care and dispose of it properly and immediately. Wear gloves to handle the battery.
- If you come into contact with battery acid then wash the affected area with soap and water. If battery acid gets in your eye rinse it out with water and seek medical help immediately!
- Do not short-circuit the terminals.

## Inserting the batteries

**WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.**

Before using the product for the first time, insert the batteries (included).

### Inserting the batteries into the remote control

1. Use a suitable screwdriver to loosen the screw (1a) of the battery compartment cover (1b) on the bottom of the remote control (1) (Fig. A).
2. Remove the battery compartment cover (1b) (Fig. A) and carefully insert three batteries (4) into the battery compartment (1c) (Fig. B). The batteries must be completely inside the battery holder.

**Note:** check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

3. Screw the battery compartment cover (1b) tightly onto the bottom again.

### Inserting the batteries into the battery box

1. Use a suitable screwdriver to loosen the screws (2a) of the battery compartment cover (2b) on the back of the battery box (2) (Fig. C).

**Note:** the battery compartment (2d) is not visible in Figure C as the battery holder (2c) is still inside.

2. Remove the battery compartment cover (2b) (Fig. C) and take out the battery holder (2c) (Fig. D).
3. Insert six batteries (4) into the battery holder (2c) (Fig. D). The batteries must be completely inside the battery holder.

**Note:** check the plus/minus poles of the batteries and insert them correctly.

4. Reinsert the battery holder (2c) into the battery compartment (2d) (Fig. D).

**Note:** check the plus/minus poles of the battery holder (2c) and correct insertion into the battery compartment (2d).

5. Screw the battery compartment cover (2b) tightly onto the back again.

## Replacing the batteries

**WARNING! Observe the following instructions to avoid mechanical and electrical damage.**

When the batteries are flat, replace them as described in the insertion instructions. Remove the batteries from the product before inserting new ones.

You must first remove the battery box (2) from the engine block before replacing the batteries. Proceed as follows:

1. First, lift the battery box (2) out of the engine block (3) and carefully pull the connection cable (3a) out from the battery box (2) (Fig. E).

**Note:** you can find more information on connecting the battery box to the engine block in the section 'Connecting the battery box to the engine block (Fig. E)'.

2. Remove the battery box from the train.

## Connecting the battery box to the engine block (Fig. E)

In order to be able to control the train via remote control, you must connect the battery box (2) with the engine block (3). The engine block is built in. You can find further information on the design variants in the design schematics.

1. Place the battery box (2) on the engine block (3) such that the plug connection (2e) is located on the side of the connection cable (3a).
2. Insert the end of the connection cable (3a) into the plug connection (2e) of the battery box (2).

## Establishing a wireless connection

In order to control the train via remote control (1), you must turn on the remote control (1) and the battery box (2) and establish a wireless connection.

1. Set the switch (2f) on the battery box (2) to 'ON'.
2. The control light (2h) flashes green. This indicates that the battery box (2) is trying to connect to the remote control.

3. Press the 'ON/OFF' button (1d) to turn on the remote control (1).
4. The 'ON/OFF' button (1d) flashes green.
5. When connecting for the first time, press the reset button (2g) on the battery box (2).

**Note:** the reset button (2g) need only be pressed once, or when you would like to connect the battery box (2) to another remote control.

6. The control light (2h) of the battery box (2) and the 'ON/OFF' button (1d) on the remote control (1) light up permanently. The wireless connection has been established.

**Note:** if the control light (2h) or the 'ON/OFF' button (1d) are flashing red, the batteries are almost flat and must be replaced. You can find further information in the section 'Replacing the batteries'.

## Ending the wireless connection

1. Press the 'ON/OFF' button (1d) to turn off the remote control (1).
2. Set the sliding switch (2f) on the battery box (2) to 'OFF'.

## Making the train drive forwards

1. Turn the remote control (1) and the battery box (2) on. You can find further information in the section 'Establishing a wireless connection'.
2. Press the plus button (1e) and the train drives forwards.
3. Press it again to accelerate the train.

**Note:** pressing the plus button (1e) again causes the train to drive faster, and the LED display (1h) lights up from left to right.

1. Press the minus button (1g) to reduce the speed.
2. The LED display (1h) lights up from right to left depending on the reduction of the train's speed.

Alternatively, you can stop the train immediately without having to press the minus button (1g):

3. To stop the train immediately, press the button (1f). The train stops.

## Making the train drive backwards

You can make the train drive backwards while in operation or right after turning on the battery box (2) and the remote control (1).

1. Turn the remote control (1) and the battery box (2) on. You can find further information in the section 'Establishing a wireless connection'.

2. Press the minus button (1g) and the train drives backwards.

3. Press it again to accelerate the train.

**Note:** each time the minus button (1g) is pressed, the train accelerates and the LED display (1h) lights up from right to left.

1. Press the plus button (1e) to reduce the speed. The LED display (1h) lights up from left to right depending on the reduction of the train's speed.

Alternatively, you can stop the train immediately without having to press the plus button (1e):

2. To stop the train immediately, press the button (1f). The train stops.

## Storage, cleaning

When not in use, always store the product dry, clean, without batteries and at room temperature. Wipe clean with a dry cloth only.

**IMPORTANT!** Never clean the product with harsh cleaning agents.

## Disposal



In the interest of protecting the environment, do not throw your product into the household waste once you are finished with it, but rather take it to a specialty disposal facility. Find out about collection sites and their hours of operation from your local authority. Defective or used batteries must be recycled pursuant to Directive 2006/66/EC and changes to it. Return batteries and/or the product via the collecting sites provided. Packaging materials, such as plastic bags, must be kept away from children. Keep the packaging materials out of reach of children.



Environmental damage caused by improper disposal of batteries! Batteries may not be disposed of with household waste. They may contain toxic heavy metals and are subject to hazardous waste treatment. The chemical symbols of the heavy metals are as follows: Cd = cadmium, Hg = mercury, Pb = lead. Dispose of used batteries at a municipal collection site.



Dispose of the product and packaging in an environmentally friendly manner.



Note the label on the packaging materials when separating waste, as these are labelled with abbreviations (a) and numbers (b) with the following meaning: 1-7: plastics/20-22: paper and cardboard /80-98: composite materials. The product and the packaging materials can be recycled, dispose of them separately for better treatment of waste. The Triman logo only applies to France. Find out how to dispose of the used product from your municipal or city administration.

## Notes on the guarantee and service handling

The product was produced with great care and under continuous quality control. DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GmbH gives private end customers a three-year guarantee on this product from the date of purchase (guarantee period) in accordance with the following provisions.

The guarantee is only valid for material and manufacturing defects. The guarantee does not cover parts subject to normal wear and tear that are thus considered wear parts (e.g. batteries) or fragile parts such as switches, rechargeable batteries, or parts made of glass.

Claims under this guarantee are excluded if the product has been used incorrectly, improperly, or contrary to the intended purpose, or if the provisions in the instructions for use were not observed, unless the end customer proves that a material or manufacturing defect exists that was not caused by one of the aforementioned circumstances.

Claims under the guarantee can only be made within the guarantee period by presenting the original sales receipt. Please therefore keep the original sales receipt. The guarantee period is not extended by any repairs carried out under the guarantee, under statutory guarantees, or as a gesture of goodwill. This also applies to replaced and repaired parts.

If you wish to make a claim please first contact the service hotline mentioned below or contact us by e-mail. If there is a guarantee case, then the product will be repaired or replaced free of charge to you or the purchase price will be refunded, depending on our choice.

Your legal rights, in particular guarantee claims against the respective seller, are not limited by this guarantee.

IAN: 365204\_2101



Service Great Britain

Tel.: 0800 404 7657

E-Mail: [deltasport@lidl.co.uk](mailto:deltasport@lidl.co.uk)

**DELTA-SPORT HANDELSKONTOR GMBH**

Wragekamp 6 • DE-22397 Hamburg  
GERMANY



07/2021

Delta-Sport-Nr.: KB-9529, KB-9530

---

05.14.2021 / PM 5:08

IAN 365204\_2101

